



## Rapport de synthèse

Analyse nationale des interventions  
portant sur la relation  
entre les environnements bâtis,  
l'activité physique et l'obésité

Version préliminaire – Mai 2006

## Table des matières

	Page
Contexte	3
Tendances en matière d'embonpoint et d'obésité	4
Activité physique et mode de vie sain	6
Qu'est-ce que l'environnement bâti?	8
Obésité, activité physique et environnement bâti – Survol de la recherche	9
• <i>Obesity Relationships with Community Design</i>	9
• <i>Améliorer la santé des Canadiens : Promouvoir le poids santé</i>	11
• <i>Does the built environment influence physical activity?</i>	12
Analyse des ressources non gouvernementales en matière d'environnement bâti	14
• <i>Vert l'action</i>	14
• Fédération canadienne des municipalités	16
• Institut canadien des urbanistes	18
• Association canadienne des parcs et loisirs	19
• Fondation des maladies du cœur du Canada	21
• Groupe le Sport est Important	22
• Coalition pour la vie active	23
• Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie	24
• Institut canadien d'information sur la santé	25
Analyse des ressources gouvernementales en matière d'environnement bâti	26
• Société canadienne d'hypothèques et de logement	26
• Transports Canada	27
• Infrastructure Canada	30
• Environnement Canada	32
• Agence de santé publique du Canada	33
Examen de la question	34
Recommandations préliminaires	37
Prochaines étapes pour l'APMCC	38

## Contexte

### L'Alliance pour la prévention des maladies chroniques au Canada

L'Alliance pour la prévention des maladies chroniques au Canada (APMCC) est un réseau d'organismes et d'individus qui partagent une vision commune d'un système intégré de prévention des maladies chroniques au Canada. Sa mission est de favoriser et d'aider à soutenir un effort concerté à l'échelle nationale en vue de l'adoption d'une approche axée sur la santé de la population pour la prévention intégrée des maladies chroniques au Canada, par le leadership de collaboration, la défense de l'intérêt public et le développement des capacités.

Pour ce faire, l'APMCC assume plusieurs rôles :

- prôner la recherche, la surveillance, les politiques, les ressources et les programmes intégrés requis pour influencer favorablement les déterminants de la santé et réduire l'incidence des maladies chroniques principalement responsables du fardeau et des coûts qu'entraînent la mortalité et la morbidité au Canada;
- promouvoir les initiatives de prévention des maladies chroniques qui se sont avérées efficaces en vue de réduire l'exposition à la fumée de tabac, de stimuler l'activité physique et de réduire les habitudes alimentaires nuisibles de la population;
- soutenir l'apprentissage en favorisant les échanges d'information et le dialogue entre les chercheurs, les praticiens, les responsables de la planification des politiques et les autres personnes qui sont en mesure de contribuer à une meilleure compréhension des changements à apporter au système actuel et des moyens de les concrétiser;
- faciliter l'accès aux ressources qui peuvent aider à la sensibilisation et à la compréhension du fardeau qu'entraînent les maladies chroniques et les changements à apporter au système actuel en vue de réduire l'incidence des maladies chroniques au Canada.

### Raison d'être du présent rapport de synthèse

En 2004, le comité directeur de l'APMCC a remarqué qu'il y avait de plus en plus d'études faisant état de la hausse spectaculaire des taux d'embonpoint et d'obésité au Canada, tout comme des effets alarmants de ces tendances sur la santé. L'APMCC s'est engagée, non sans précaution, à jouer le rôle d'intermédiaire pour coordonner les interventions et les communications, et encourager la collaboration en matière de prévention de l'obésité.

L'APMCC a mis sur pied un comité consultatif d'experts de l'obésité (CCEO), chargé de superviser le projet appelé *Practical Policy Options and Tools for Reducing Chronic Disease: Reducing Obesity in Canada*, subventionné par l'Agence de santé publique du Canada. Le CCEO avait pour mandat d'encadrer le projet, d'analyser les possibilités de politiques en matière d'obésité et de formuler des recommandations au comité directeur de l'APMCC.

En mars 2005, le comité directeur de l'APMCC a accepté les recommandations du CCEO. Ces recommandations comprenaient cinq énoncés de principes généraux accompagnés de suggestions d'interventions immédiates à l'intention des membres de l'APMCC en vue de contrer le phénomène de l'embonpoint et de l'obésité au Canada. Les cinq énoncés de principes sur

l'obésité ont trait à la surveillance, à l'analyse de l'impact sur la santé, au développement des capacités pour mettre en oeuvre des programmes et des politiques, à des approches centrées sur les milieux, ainsi qu'à la législation et la réglementation (APMCC, 2005).

Le comité directeur de l'APMCC a manifesté un vif intérêt à l'égard des possibilités d'action liées à la législation et à la réglementation, qui recourent trois secteurs d'intervention clés : les politiques économiques, l'environnement bâti de même que le marketing et la publicité des aliments et boissons à l'intention des enfants.

À présent, l'APMCC s'attaque à la relation entre l'activité physique et l'obésité, en commençant par déterminer quelles interventions sont actuellement en cours à l'échelle nationale pour améliorer les environnements physiques et bâtis dans la communauté qui favorisent l'activité physique et réduisent le risque d'obésité et de maladie chronique. Cet exercice prendra la forme d'une analyse contextuelle des intervenants non gouvernementaux (ONG) et gouvernementaux, d'un état sommaire de la recherche dans ce secteur, et d'un examen du rapport de synthèse par un organisme consultatif composé d'experts. Des recommandations seront formulées à l'intention du comité directeur de l'APMCC quant au rôle que celle-ci pourrait jouer afin de appuyer les interventions en matière d'environnements bâtis, par la mise en valeur des structures existantes ainsi que par l'amélioration et l'arrimage des initiatives déjà entreprises par les divers intervenants.

### Tendances en matière d'embonpoint et d'obésité

L'embonpoint et l'obésité sont le fruit d'une interaction complexe entre les gènes et l'environnement, où se crée un déséquilibre à long terme attribuable à un mode de vie sédentaire, à un apport calorique excessif, ou aux deux. Ces phénomènes se développent dans un environnement socioculturel caractérisé par la mécanisation, la sédentarité et l'accès immédiat à une abondance d'aliments<sup>1</sup>.

L'excès de tissu adipeux accroît chez un individu le risque de décès prématuré à cause de maladies chroniques telles que les maladies coronariennes, les accidents vasculaires cérébraux, le diabète de type 2, les troubles de la vésicule biliaire ainsi que certains cancers<sup>2</sup>. On estime que les coûts médicaux directs de l'obésité adulte ont été de 1,8 milliard au Canada en 1997, soit 2,4 % du total des coûts médicaux directs<sup>3</sup>. Le fardeau qu'imposent l'obésité et les problèmes connexes sur la santé publique n'est donc pas négligeable.

La Stratégie pancanadienne intégrée en matière de modes de vie sains rapporte que le nombre de Canadiens qui font de l'embonpoint ou sont obèses n'a cessé de s'accroître au cours des 25 dernières années. Actuellement, près du quart (23,1 %) des adultes canadiens, soit 5,5 millions de personnes âgées de 18 ans ou plus, sont obèses. Un nombre additionnel de 8,6 millions (36,1 %) font de l'embonpoint, ce qui porte la proportion totale de Canadiens affichant un surpoids

---

<sup>1</sup> National Institutes of Health. *Clinical guidelines on the identification, evaluation, and treatment of overweight and obesity in adults*. Bethesda (MD): National Institutes of Health; 1998.

<sup>2</sup> National Institutes of Health. *Clinical guidelines on the identification, evaluation, and treatment of overweight and obesity in adults*. Bethesda (MD): National Institutes of Health; 1998.

<sup>3</sup> Birmingham, C.L., Muller, J.L., Palepu, A., Spinelli, J.J. et A.H. Anis. *The cost of obesity in Canada*. CMAJ 1999;160(4):483-8. Disponible au : [www.cmaj.ca/cgi/reprint/160/4/483](http://www.cmaj.ca/cgi/reprint/160/4/483)[résumé].

à plus de 59 %<sup>4</sup>. Ce qui est encore plus inquiétant, c'est que 26 % des enfants et adolescents canadiens de 2 à 17 ans font de l'embonpoint ou sont obèses; 8 % sont considérés comme obèses<sup>5</sup>. Pour les enfants de 6 à 11 ans et les adolescents de 12 à 17 ans, la probabilité d'embonpoint ou d'obésité a tendance à augmenter en même temps que s'accroît le temps consacré à regarder la télévision, à jouer à des jeux vidéo ou à utiliser l'ordinateur.

L'obésité croît dans la population à un rythme alarmant.

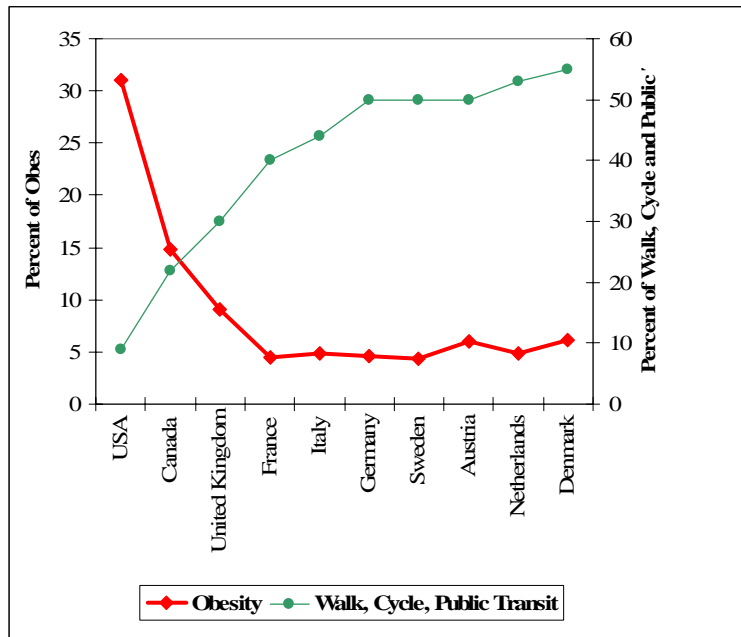


Les personnes obèses ont tendance à avoir des passe-temps sédentaires; les données tendent toutefois de plus en plus à démontrer que l'obésité serait peut-être davantage associée à l'activité physique perdue en raison de la présence de la technologie dans notre quotidien qu'à la place accordée à l'exercice en tant que loisir.

<sup>4</sup> Nutrition : Résultats de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes. Numéro 1. *Obésité mesurée : Obésité chez les adultes au Canada*, Michael Tjepkema et Margot Shields, 2004.

<sup>5</sup> Nutrition : Résultats de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes. Numéro 11. *Obésité mesurée : L'embonpoint chez les enfants et les adolescents*, Margot Shields, 2005.

La dépendance à l'automobile nous fait-elle grossir? Plus on marche, plus on fait du vélo et plus on utilise les transports en commun, plus les taux d'obésité chutent.



Source : Pucher et Dijkstra, « Promoting Safe Walking and Cycling to Improve Public Health », *Am Journal of Public Health*, septembre 2003.

## Activité physique et mode de vie sain

L'activité physique (en tant qu'habitude personnelle) constitue un important déterminant de la santé. D'autres déterminants de la santé, comme l'éducation, le revenu, le sexe et le milieu environnant, ont une influence sur la pratique de l'activité physique. Un mode de vie actif peut avoir des effets positifs sur d'autres déterminants de la santé, tandis que des habitudes sédentaires peuvent avoir l'effet inverse.

En bout de ligne, la plupart des Canadiens prennent eux-mêmes la décision d'être actifs ou non et choisissent les types d'activité physique qui leur plaisent. Mais ce choix ne se fait pas dans l'absolu. Nombre de Canadiens sont confrontés à des obstacles et à des inégalités faisant en sorte qu'il leur est plus difficile d'être actifs de façon régulière.

Le niveau d'activité physique exigé par la vie quotidienne a diminué en raison des progrès technologiques et de l'étalement urbain, qui favorise l'utilisation de l'automobile. La plupart des adultes canadiens sont conscients des bienfaits de l'activité physique pour la santé et la majorité essaient de l'intégrer davantage dans leur vie quotidienne. Et de fait, depuis les vingt dernières années, les Canadiens consacrent davantage de leurs loisirs à l'activité physique.

Cependant, il n'est pas nécessairement facile de faire le choix d'être actif. La marche et le vélo sont rarement considérés, ou ne constituent pas une priorité dans les plans de transport municipaux. Il en va de même pour l'accès à des endroits sûrs pour rouler à vélo<sup>6</sup>. Pour bien des gens, l'époque où on faisait ses achats à pied est bel et bien révolue. Dans les édifices publics, si on veut utiliser les escaliers, encore faut-il qu'on puisse les localiser. Certains règlements interdisent de jouer dans la rue. Préférer l'activité est souvent l'option la moins facile. Pour réintégrer l'activité physique à la vie de tous les jours, il faut créer des communautés où rien n'y fait obstacle<sup>7</sup>.

L'approche axée sur la santé de la population donne à penser qu'il ne suffit pas de sensibiliser les gens à l'importance de l'activité physique. Il est important de modifier les comportements individuels, mais cela ne s'avérera efficace que si on déploie aussi des stratégies pour changer l'environnement. Il faut des interventions sur le plan de l'environnement et des politiques qui prennent en compte tous les déterminants qui interagissent en faveur de la santé et de l'adoption d'un comportement sain.

Dans le cadre de la Stratégie en matière de modes de vie sains de Santé Canada, l'activité physique est désormais considérée comme un « nouveau sujet prioritaire<sup>8</sup> ». Toutefois, les ressources allouées à cette nouvelle priorité sont loin d'être à la hauteur de son importance en tant que pratique de prévention. Les habitudes actuelles de la majorité des Canadiens en ce qui concerne l'activité physique ne sont pas optimales dans une perspective de santé.

La sédentarité entraîne pour le système canadien de soins de santé des coûts directs d'au moins 2,1 milliards de dollars par année<sup>9</sup>, alors que le fardeau économique total est estimé à 5,3 milliards<sup>10</sup>.

Un rapport de l'Organisation mondiale de la santé publié en 2002, portant sur la réduction des risques et la promotion d'une vie saine, met en lumière le rôle déterminant que jouent certains facteurs de risque, dont l'inactivité physique, sur l'incidence globale des maladies chroniques dans le monde. On estime que la mauvaise alimentation, le manque d'activité physique et le tabagisme combinés pourraient causer jusqu'à 80 % des cas de maladies coronariennes prématurées à l'échelle mondiale. Des études menées auprès de populations aussi diversifiées que celles de Chine, de Finlande et des États-Unis (où cohabitent plusieurs sous-groupes ethniques) ont démontré que même des changements relativement modérés des habitudes de vie, en particulier l'augmentation de l'activité physique et l'amélioration de l'alimentation, suffisent à prévenir près de 50 % des cas de diabète de type 2. Jusqu'au tiers des cas de cancer pourraient être évités par

---

<sup>6</sup> Sondage national sur le transport actif, Vert l'action, 1998.

<sup>7</sup> Stratégie pancanadienne sur l'activité physique, Coalition pour la vie active; 2004.

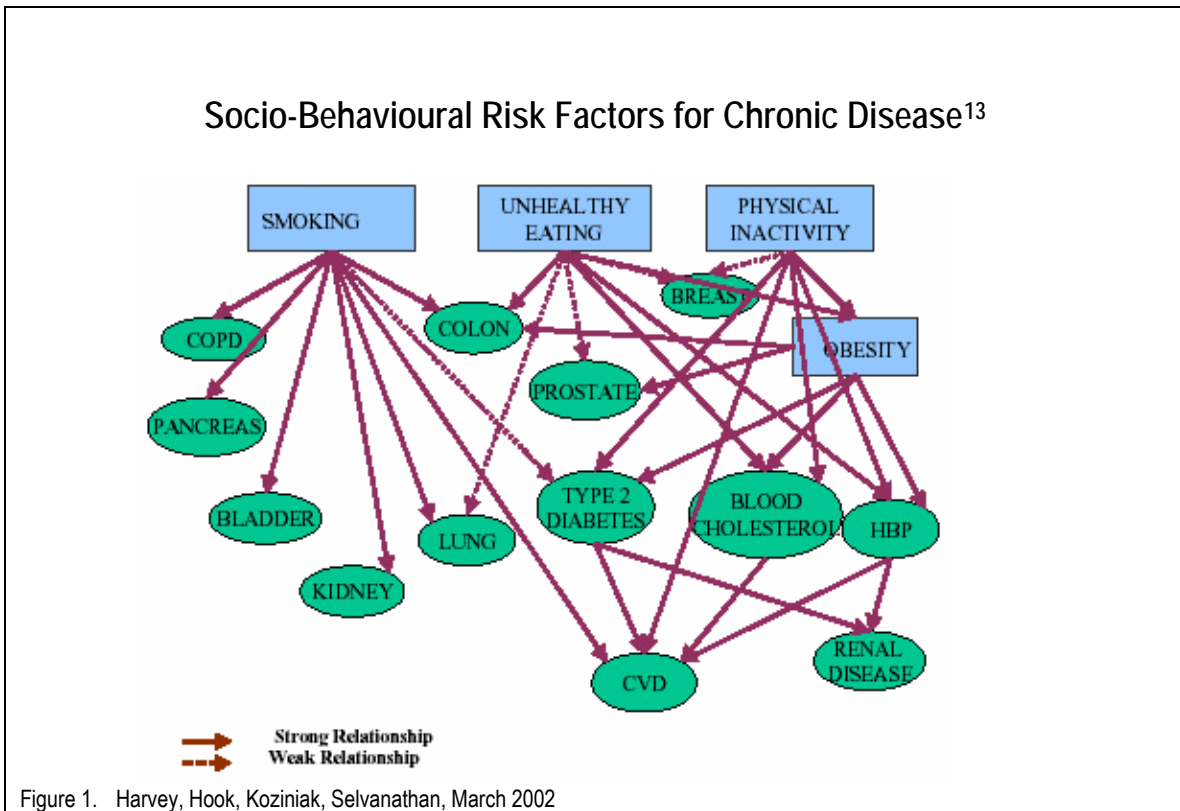
<sup>8</sup> Stratégie pancanadienne intégrée en matière de modes de vie sains, Agence de santé publique du Canada, 2005, page 10.

<sup>9</sup> Katzmarzyk, P.T., Gledhill, N. et R.J. Shephard (2000). « Le fardeau économique de l'inactivité physique au Canada ». *Journal de l'Association médicale canadienne*, 163(11), 1435-1440.

<sup>10</sup> Katzmarzyk, P.T. et I. Janssen (2004). « Les coûts économiques de l'inactivité physique et l'obésité au Canada : mise à jour ». *Revue canadienne de physiologie appliquée*, 29(1), 90-115.

l'adoption de saines habitudes alimentaires, le maintien d'un poids santé et l'activité physique tout au long de la vie<sup>11</sup>.

Deux Canadiens sur trois montrent au moins un facteur de risque de maladie chronique modifiable<sup>12</sup>. À l'échelle de la population, l'inactivité physique et les piètres habitudes alimentaires contribuent au risque de d'obésité, d'hypertension artérielle, d'hypercholestérolémie et de diabète. Ils constituent par conséquent des facteurs de risque primaires, auxquels toute stratégie de prévention des maladies chroniques doit accorder l'attention qu'ils méritent.



### Qu'est-ce que l'environnement bâti?

L'environnement bâti n'est pas le fruit du hasard; il est principalement déterminé par les plans d'aménagement municipaux, lesquels sont influencés à la fois par les promoteurs, par les groupes communautaires qui représentent la population et par tous les paliers de gouvernement.

<sup>11</sup> Organisation mondiale de la santé, *World Health in Transition, The Increasing Burden of Preventable Noncommunicable Diseases Worldwide*, [www.who.int/hpr/physactiv/world.health.shtml](http://www.who.int/hpr/physactiv/world.health.shtml).

<sup>12</sup> Alliance pour la prévention des maladies chroniques au Canada, *Les arguments en faveur du changement*. [http://www.cdpc.ca/content/case\\_for\\_change/case\\_for\\_change.asp?lang=EN&](http://www.cdpc.ca/content/case_for_change/case_for_change.asp?lang=EN&).

<sup>13</sup> Harvey, Hook, Koziniak, Selvanathan, *Building the Case for Chronic Disease Prevention – for Centre for Chronic Disease Prevention and Control*, Santé Canada, mars 2002.



Dans le présent document, l'environnement ou le milieu bâti fait référence aux installations créées par l'humain et comprend :

- les schémas d'aménagement du territoire – la répartition géographique des activités humaines;
- le système de transport – l'infrastructure physique et les services qui permettent de lier les activités dans l'espace ou de les connecter;
- le design – les caractéristiques esthétiques, physiques et fonctionnelles de l'environnement bâti.

Ensemble, tous ces éléments fournissent un cadre pour le mouvement humain et l'activité physique.

Les environnements bâtis dans les collectivités canadiennes sont des déterminants essentiels de la santé de la population – ils peuvent soit faciliter, soit décourager la pratique de l'activité physique. Une infrastructure propre à soutenir l'activité physique comporte les éléments suivants :

- aménagement urbain et plans directeurs d'urbanisme;
- infrastructure pour faciliter la mobilité et le transport actif;
- installations récréatives et sportives (intérieures et extérieures);
- voies d'accès et couloirs de circulation;
- sentiers et voies de passage accessibles et pratiques;
- mesures de sécurité (ex. : passage aux intersections);
- mesures de sûreté (ex. : élimination des cachettes le long des allées).

De par le rôle déterminant qu'ils jouent au niveau de la santé de la population, les environnements bâtis de nos communautés peuvent encourager les Canadiens à être actifs sur une base quotidienne, ou au contraire les en dissuader. Il faut cependant savoir que ces environnements ne sont pas toujours bien connus et que les initiatives en la matière sont hautement variables.

### Obésité, activité physique et environnement bâti – Survol de la recherche

Le document intitulé *Obesity Relationships with Community Design: A Review of the Current Evidence Base* brosse un excellent tableau des liens existant entre l'obésité et l'environnement bâti. Ce rapport, non publié, a été rédigé en 2005 par le Dr Lawrence Frank et M<sup>me</sup> Jennifer Niece à l'intention de la Fondation des maladies du cœur du Canada.

Cet ouvrage de synthèse se penche sur les données actuelles qui documentent les relations entre l'environnement bâti, l'activité physique et l'obésité, ainsi que les conséquences que cela peut avoir sur les politiques canadiennes en matière de santé. Parmi les conclusions :

- L'aménagement de l'environnement physique où nous vivons, travaillons et pratiquons nos loisirs se traduit par un ensemble de choix possibles qui laissent peu de place aux formes actives de transport et aux ressources alimentaires de qualité.

- Le débat fait rage quant à l'adoption d'une approche préventive par la création d'environnements physiques et sociaux propices à une saine alimentation et à une vie active.
- La pratique d'activités modérées telles que le cyclisme et la marche peut permettre d'atteindre des niveaux d'activité physique suffisants pour obtenir des bienfaits sur le plan de la santé et réduire l'obésité.
- La capacité des individus de choisir des modes de transport actif dépend de la proximité des destinations (celles-ci doivent être suffisamment proches pour qu'un transport non motorisé soit possible) et d'un environnement faisant en sorte que la marche ou le cyclisme soit sécuritaire et agréable.
- Malgré les différences de méthodologie, de sources de données, d'échelle géographique et de localisation, une tendance se dessine clairement : les personnes vivant dans des zones de densité moyenne à élevée, où se trouvent différents types d'aménagement et où il existe un réseau routier interconnecté, passent moins de temps dans la voiture, sont plus susceptibles d'atteindre les niveaux d'activité physique recommandés, et sont moins sujets à l'embonpoint ou à l'obésité que les personnes vivant dans des zones à faible densité et à vocation unique.
- Il n'est pas encore possible d'établir des rapports de cause à effet entre les schémas d'aménagement urbains et les taux d'embonpoint et d'obésité. Toutefois, les corrélations qui ont été établies entre les indicateurs de santé et l'activité physique sont suffisamment probantes pour justifier des recherches plus poussées et la prise en compte des répercussions sur la santé publique lors de l'élaboration des politiques de planification urbaine.
- Le Canada manque cruellement de données scientifiques sur ses environnements; jusqu'ici, peu d'études comparatives ont été menées sur la forme urbaine et le transport urbain ou l'activité physique, et aucune étude n'a encore été publiée à propos du lien entre la forme urbaine et l'indice de masse corporelle.
- On dénote plusieurs lacunes importantes au niveau des données scientifiques sur l'environnement bâti et la santé publique.
  - À l'heure actuelle, il n'existe pratiquement pas de données pour expliquer comment les particularités de l'aménagement des collectivités affectent les personnes jeunes, âgées, défavorisées ou handicapées.
  - Il faut mener des recherches pour que les praticiens sachent comment et quand intervenir dans le processus d'aménagement et de développement communautaire.
  - Il faut mener des recherches pour faire la part des choses entre les préférences individuelles et l'influence du milieu bâti quant aux habitudes d'activité et à l'indice de masse corporelle.

- La plupart des recherches effectuées jusqu'à présent sur les liens entre la forme urbaine et l'obésité l'ont été aux États-Unis. Or, les villes canadiennes et états-uniennes sont très différentes. Il est impératif de poursuivre la recherche dans le contexte canadien afin de mieux comprendre comment l'environnement bâti influence l'activité physique chez les Canadiens et pour souligner la nécessité de tenir compte de la santé publique dans les décisions qui touchent le développement de toutes les communautés.

Un rapport publié récemment (2006) par l'Initiative sur la santé de la population canadienne (ISPC) de l'Institut canadien d'information sur la santé, *Améliorer la santé des Canadiens : Promouvoir le poids santé*, passe en revue les travaux de recherche récents et présente des analyses nouvelles de données tirées de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) et de l'Enquête nationale longitudinale sur les enfants et les jeunes (ENLEJ), en partie, pour examiner les environnements où les Canadiens vivent, apprennent, travaillent et pratiquent leurs loisirs.

Le rapport explore les politiques et les programmes pertinents dans six milieux et environnements distincts, y compris le milieu communautaire et bâti. Les conclusions sont entre autres les suivantes :

- Certaines caractéristiques du voisinage, comme un éclairage adéquat des voies publiques et la présence de trottoirs, sont associées à une hausse de l'activité physique et de la marche, respectivement.
- La présence d'équipements récréatifs, de parcs, de terrains de sport et de terrains de jeu est associée à une activité physique plus intense.
- En Europe, les personnes qui habitent des zones résidentielles bien pourvues en espaces verts et moins couvertes de graffitis ou de déchets sont plus susceptibles d'être actives physiquement et moins susceptibles de présenter un surpoids ou d'être obèses que les personnes qui habitent des zones moins pourvues en espaces verts et couvertes de graffitis ou de déchets. Ces résultats sont demeurés inchangés même après avoir tenu compte de l'âge, du sexe, de la situation économique et de la ville de résidence des personnes.
- L'ampleur de l'étalement urbain, la sécurité perçue, les distances qui favorisent la marche, le caractère esthétique du quartier et l'accès à des équipements récréatifs semblent influencer le choix des enfants, des jeunes, des adultes et des personnes âgées de faire de l'activité physique ou d'adopter le transport actif.
- Les adultes qui optent pour le transport actif (par exemple, qui se rendent au travail à pied ou à vélo) sont moins susceptibles de présenter un surpoids ou d'être obèses.
- Les efforts visant à construire des établissements d'activité physique ou à améliorer l'accès aux établissements existants par la modification de l'environnement local peuvent être efficaces pour encourager l'activité physique chez les adultes. Les installations

récréatives communautaires et les sentiers pédestres peuvent jouer un rôle dans la promotion de l'activité physique.

- Bien qu'il y ait un lien entre l'étalement urbain et l'obésité, nous n'en comprenons pas tout à fait les causes et les effets.
- 39 % des adultes croient que le fait de vivre dans des collectivités qui sont dotées d'espaces récréatifs, et 46 % croient que le fait de vivre dans des collectivités où l'on peut marcher et jouer de façon sécuritaire, joue un rôle très important dans la prévention de l'obésité.
- 39 % des adultes estiment que le fait d'encourager l'aménagement de collectivités où l'on peut se déplacer sans toujours faire l'usage de l'automobile est très important pour la santé des personnes qui y vivent.
- Les adultes canadiens ayant de bas niveaux de scolarité et de revenu ont plus tendance à accorder un rôle très important aux facteurs sociaux dans la prévention de l'obésité (par exemple, le fait de vivre dans des collectivités dotées d'espaces récréatifs, où l'on peut marcher et jouer de façon sécuritaire).
- 41 % des adultes croient que l'accès au transport en commun, et 52 % des adultes croient que la présence de trottoirs adéquats et de pistes cyclables dans le but de réduire l'utilisation de l'automobile, est très important pour la santé des gens de la collectivité.

Dans une analyse états-unienne de la preuve scientifique intitulée *Does the built environment influence physical activity? Examining the evidence* (auteurs : Committee on Physical Activity, Health, Transportation, and Land Use, Transportation Research Board et Institute of Medicine of the National Academies), on étudie le lien entre l'activité physique et l'environnement bâti pour en arriver aux conclusions suivantes :

- La pratique régulière de l'activité physique est importante pour la santé et un niveau d'activité inadéquat constitue un problème majeur de santé publique pourtant facile à prévenir.
- Vu cette relation positive entre l'activité physique et la santé, il est souhaitable que les environnements bâtis encouragent la vie active et aplanissent les obstacles à l'activité physique.
- La modification constante de l'environnement bâti fournit sans cesse de nouvelles occasions de mettre en œuvre, avec le temps, des politiques et des pratiques qui aident à créer des milieux propices à l'activité.
- Les possibilités de renforcement de l'activité physique sont présentes dans de nombreux cadres : à la maison, au travail, à l'école, en voyage et dans les loisirs. L'environnement bâti peut avoir une incidence sur l'activité physique dans tous ces contextes.

- Il existe déjà plusieurs conditions favorables et possibilités de politiques pour modifier l'environnement bâti de manière à accroître l'activité physique; toutefois, nous ne disposons pas de données suffisantes à l'heure actuelle pour déterminer quels changements en particulier auraient le plus d'impact sur les niveaux d'activité physique et leurs bienfaits pour la santé.

Cette étude recommande également d'intervenir de la manière suivante aux États-Unis :

- Étant donné l'état actuel des connaissances et l'importance de l'activité physique pour la santé, le comité conseille d'investir de façon adéquate et continue dans la recherche sur le sujet, que le Congrès devrait d'ailleurs autoriser à subventionner au titre de la recherche sur la santé, l'activité physique, le transport, l'urbanisme et autres domaines connexes.
- Les enquêtes nationales sur la santé publique et les déplacements devraient être élargies afin de fournir de l'information plus détaillée sur les lieux où se pratiquent l'activité physique et les déplacements, car cela est essentiel à la compréhension du lien qui existe entre le milieu bâti et l'activité physique dans tous les contextes possibles.
- Lorsque vient le temps de modifier l'environnement bâti (qu'il s'agisse d'adapter les structures déjà en place ou d'en construire de nouvelles), les chercheurs devraient considérer les expériences naturelles comme des projets de « démonstration » et en analyser les conséquences sur l'activité physique.
- Les fonds de recherche devraient aller à des projets pluriannuels déterminants mais difficiles à financer ainsi qu'à l'amélioration de la collecte de données.
- Il faudrait encourager l'étude d'une stratégie combinant marketing social et modification de l'environnement bâti comme moyen d'intervenir pour stimuler l'activité physique.
- Les universités devraient concevoir des programmes éducatifs multidisciplinaires afin de former les professionnels à mener les études recommandées et de doter les praticiens des compétences nécessaires en ce qui a trait l'activité physique, à la santé publique, au transport et à l'urbanisme.
- Les autorités ayant la responsabilité de modifier ou d'améliorer l'environnement bâti devraient faciliter l'accès aux endroits où les gens peuvent faire de l'activité physique, les rendre plus attrayants et en garantir la sécurité.

Parmi les priorités de recherche qui ont été établies :

- Des approches interdisciplinaires et une collaboration internationale mettant en commun les compétences des milieux de recherche états-uniens et étrangers sur la santé publique, l'activité physique, l'urbanisme et le transport, entre autres.

- Des modèles théoriques qui fournissent un point de départ pour la formulation d'hypothèses vérifiables, la proposition de variables et de relations à analyser ainsi que l'interprétation de résultats.
- De meilleures méthodologies de recherche, en particulier des études longitudinales qui peuvent se pencher sur les questions de causalité, ainsi que des plans de recherche qui tiennent mieux compte du biais d'autosélection.
- Un examen plus détaillé des caractéristiques spécifiques de l'environnement bâti et de leur corrélation avec les différents types d'activité physique, en vue d'évaluer l'importance du lien et la proportion des sous-groupes de population touchés. Un type d'activité pouvant se substituer à un autre, tous les types d'activité physique devraient être inclus. Du point de vue de la santé publique, l'objectif est une augmentation des niveaux d'activité physique dans l'ensemble.

### Analyse des ressources non gouvernementales en matière d'environnement bâti

Pour faciliter la compréhension des divers outils (politiques, programmes, information, recherche et défense de l'intérêt public) actuellement en usage en ce qui a trait à l'environnement bâti et son lien avec l'activité physique et l'obésité, l'APMCC a analysé les interventions des organismes non gouvernementaux œuvrant à l'échelle nationale.

Cette analyse n'est pas exhaustive et d'autres renseignements pourront s'y ajouter dans l'avenir. Elle fournit par contre une vue d'ensemble des efforts actuels ainsi que des principaux secteurs d'intervention au niveau national, et indique certaines lacunes qui pourraient aider l'APMCC à encadrer les orientations futures et les actions concertées des divers intervenants.

Des entretiens et une analyse des sites Web ont été menés pour tous les organismes; ces données sont reproduites ci-dessous en même temps qu'un sommaire du mandat général, des priorités relatives à l'environnement bâti (s'il y a lieu), les coordonnées des personnes-ressources, les sites Web et les outils particuliers qui ont été créés en rapport avec le milieu bâti.

#### 1. *Vert l'action*

*Vert l'action*, le programme sur la vie active et l'environnement, est un organisme de bienfaisance national à but non lucratif qui a pour mission d'encourager les Canadiens à pratiquer des activités physiques en plein air tout en faisant preuve d'écocivisme. *Vert l'action* identifie et propose des solutions communautaires qui apportent une contribution positive à la société canadienne.

Les priorités incluent :

*Partenariats* – Établir des partenariats et des alliances à l'échelle locale, régionale et nationale qui aident les Canadiens à prendre le virage « *Vert l'action* ».

*Participation/Éducation* – Fournir des occasions aux Canadiens de découvrir, valoriser et apprendre à protéger l'environnement tout en étant actifs en plein air.

*Transport actif* – Encourager l'utilisation de moyens de transport différents pour contrer la dépendance croissante face à l'automobile.

Renseignements : Johanne Lacombe

Tél. : 613-748-1800, poste 109

Courriel : [jlacombe@goforgreen.ca](mailto:jlacombe@goforgreen.ca)

<http://www.goforgreen.ca>

### Outils liés à l'environnement bâti

- **Une place de choix : L'influence du cadre bâti sur la vie active**  
Ce document de travail se veut une introduction au sujet. Il peut servir à faire le pont entre les personnes possédant une expertise dans le domaine de la santé ou qui s'y intéressent et celles qui se spécialisent plutôt dans le développement urbain.
- **Le développement de collectivités favorisant le transport actif**  
Ce guide se penche sur les difficultés inhérentes au développement de collectivités favorisant le transport actif et propose des solutions pour la pratique plus sécuritaire de la marche et du vélo. Clientèle cible : urbanistes, ingénieurs et grand public.  
[http://www.goforgreen.ca/transport\\_actif/ressources/developing\\_f.html](http://www.goforgreen.ca/transport_actif/ressources/developing_f.html) Également disponible sur le CD du programme Transport actif de *Vert l'action*.
- **Réaménager les collectivités en fonction de modes de transport actifs, sains et viables**  
Donne les grandes lignes sur les mesures à prendre pour réaménager l'environnement physique des communautés de manière à les rendre plus propices au transport actif. Inclut entre autres des sections telles que : Surmonter les obstacles, Stratégies d'implantation et histoires à succès. Clientèle cible : urbanistes et ingénieurs.  
<http://www.goforgreen.ca/araspe/> Également disponible sur le CD du programme Transport actif de *Vert l'action*.
- **Trouver son chemin dans la jungle urbaine (sur papier seulement)**  
Cette ressource éducative aide les élèves de la 3<sup>e</sup> à la 6<sup>e</sup> année du primaire à mieux connaître leur quartier et à adopter un itinéraire sûr pour se rendre à l'école.
- **Trousse d'outils et de ressources sur le transport actif**  
La trousse d'outils et de ressources sur le transport actif de *Vert l'action* réunit une foule d'éléments conçus pour venir en aide aux collectivités désireuses de concevoir et de mettre en application un plan de transport actif. La trousse comprend un assortiment de documents imprimés et de documents virtuels (sur CD-ROM); une partie de l'information est disponible dans les deux formats.  
<http://www.goforgreen.ca/at/fre/ressources/toolkit.aro>
- ***Community Cycling Manual: Planning and Design Guide* (Web seulement, en anglais)**  
Il s'agit d'un guide détaillé, créé en partenariat avec l'Institut canadien des urbanistes, pour la planification d'installations communautaires de cyclisme. Le guide met l'accent sur l'intégration de la planification, de l'ingénierie, de l'éducation et de la mise en application.

Les principales sections portent sur la planification stratégique, la conception des installations et l'entretien; le guide comporte aussi une bibliographie et un lexique.  
[http://www.goforgreen.ca/at/fre/resources/cycling\\_manual.aro](http://www.goforgreen.ca/at/fre/resources/cycling_manual.aro)

- **Info-Sentier 4 : Sentiers et environnement**  
Cette fiche d'information destinée aux constructeurs, gestionnaires et utilisateurs de sentiers démontre comment les sentiers et les corridors verts peuvent résoudre certaines préoccupations au chapitre de la pollution et de la bonne forme physique en fournissant des occasions de pratiquer des activités physiques respectueuses de l'environnement.  
[http://www.trailsCanada.com/documents/Monitor\\_4\\_Final\\_French.pdf](http://www.trailsCanada.com/documents/Monitor_4_Final_French.pdf)
- **Soyez Hivert l'action! (sur le Web seulement)**  
Ce complément à « Pour un hiver actif! » fournit des renseignements sur la préparation d'une patinoire dans votre cour arrière, de l'information sur le ciel nocturne des hivers canadiens ainsi que des idées pour mettre sur pied des activités hivernales écologiques – sans se geler!  
[http://www.goforgreen.ca/hivert\\_action/Get\\_Winter\\_Green.htm](http://www.goforgreen.ca/hivert_action/Get_Winter_Green.htm)
- **Ça marche comme sur des roulettes**  
Guide visant à atteindre des objectifs de santé, environnementaux et financiers par la promotion de modes de transport actif entre la maison et le lieu de travail. Le guide inclut des modifications structurelles à apporter à l'environnement bâti pour favoriser le transport actif.  
[http://www.goforgreen.ca/at/Fre/PDF/WALK\\_ROLL\\_FR\\_About.pdf](http://www.goforgreen.ca/at/Fre/PDF/WALK_ROLL_FR_About.pdf)
- **Ateliers de transport actif**  
*Vert l'action* offre des ateliers de transport actif aux communautés ou milieux de travail qui souhaitent élaborer des stratégies pour accroître la pratique de la marche et du vélo.
- **Sondage national sur le transport actif**  
Publication prévue en 2006.

---

## 2. Fédération canadienne des municipalités (FCM)

La FCM est vouée à améliorer la qualité de vie dans toutes les collectivités en favorisant des gouvernements municipaux forts, efficaces et responsables.

La FCM est la voix nationale des gouvernements municipaux depuis 1901. Elle représente les intérêts des municipalités à l'égard des politiques et des programmes qui relèvent du gouvernement fédéral. Les dirigeants municipaux de toutes les régions du Canada se réunissent chaque année pour établir les politiques de la FCM à l'égard des principaux enjeux.

Renseignements : John Burrett      Tél. : 613-241-5221  
  Courriel : [jburrett@fcm.ca](mailto:jburrett@fcm.ca)

Renseignements : Massimo Bergamini – Directeur, Politiques, promotion des intérêts et communications  
  Tél. : 613-241-5221, poste 247



Courriel : [mbergamini@fcm.ca](mailto:mbergamini@fcm.ca)

Renseignements : Sylvie Delaquis – Adjointe au directeur, Politiques, promotion des intérêts et communications, et coordonnatrice des résolutions

Tél. : 613-241-5221, poste 245

Courriel : [sdelaquis@fcm.ca](mailto:sdelaquis@fcm.ca)

<http://www.fcm.ca/french/main-f.html>

### Outils liés à l'environnement bâti

- **Communauté du transport actif**

Site interactif conçu pour aider les collectivités à élaborer et promouvoir des solutions de transport actif. Il s'agit d'une initiative de Partenaires dans la protection du climat de la FCM, mise sur pied en collaboration avec *Vert l'action* et appuyée par Santé Canada.

Parmi les sujets abordés :

- ✓ bien-fondé du transport actif;
- ✓ planifier le transport actif;
- ✓ infrastructure du transport actif;
- ✓ promouvoir les programmes de transport actif.

Clientèle cible : décideurs municipaux.

[http://kn.fcm.ca/ev.php?URL\\_ID=2147&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201&reload=1155220751](http://kn.fcm.ca/ev.php?URL_ID=2147&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201&reload=1155220751)

- **Municipalités vertes : Guide d'infrastructure verte pour les municipalités canadiennes**

Renseignements : Centre pour le développement des collectivités viables, tél. : 613-241-5221 (poste 245)

Les nouveaux principes de design et d'évaluation présentés dans ce guide constituent une partie essentielle de la gestion du changement de l'infrastructure. Le guide décrit :

- ✓ les caractéristiques de base d'une infrastructure verte;
- ✓ les nouvelles orientations en matière d'infrastructure;
- ✓ les avantages de ces nouvelles orientations en termes sociaux, économiques et environnementaux;
- ✓ les différents types d'infrastructure verte, avec des exemples;
- ✓ les obstacles à la réalisation de tels concepts;
- ✓ les stratégies qui portent fruit, en bref.

Ce guide est très détaillé et contient de précieux renseignements sur la conception de quartiers propices au transport actif; il traite aussi de sujets qui ne sont pas reliés à l'activité physique, par exemple la gestion des eaux pluviales et des déchets solides.

Clientèle cible : décideurs municipaux.

[http://kn.fcm.ca/file\\_download.php?URL\\_ID=2789&filename=10666681821GreenGuideFR.pdf&filetype=application%2Fpdf&filesize=1669527&name=GreenGuideFR.pdf&location=usser-S/](http://kn.fcm.ca/file_download.php?URL_ID=2789&filename=10666681821GreenGuideFR.pdf&filetype=application%2Fpdf&filesize=1669527&name=GreenGuideFR.pdf&location=usser-S/)

---

### 3. Institut canadien des urbanistes

L'Institut canadien des urbanistes (ICU) est une fédération nationale qui promeut l'excellence professionnelle en urbanisme par une certification professionnelle et par des services publics offerts au Canada et à l'étranger.

L'Institut canadien des urbanistes se consacre à l'avancement de l'urbanisme au Canada depuis 1919. À titre d'institut professionnel national et d'organisme d'agrément de la profession d'urbaniste au Canada, l'ICU a reçu de ses membres le mandat :

- de défendre et de parrainer le progrès et le changement dans la pratique de la profession d'urbaniste;
- de tenir lieu de voix officielle et de réseau principal pour le partage d'information et de connaissances entre urbanistes;
- d'aborder les questions qui importent pour la profession d'urbaniste ou l'intérêt public;
- d'établir des normes nationales pour la formation, l'agrément et les meilleures pratiques assurées par le biais du perfectionnement professionnel continu de ses membres;
- de fournir des avantages et des services utiles et contemporains à ses membres.

Renseignements : Julie Lenois

Téléphone : 1-800-207-2138 ou 613-237-7526

Télécopieur : 613-237-7045

Courriel : [general@cip-icu.ca](mailto:general@cip-icu.ca)

Renseignements : Michelle Garneau (magazine *Plan Canada*)

Téléphone : 450-691-9515

Courriel : [garneau@vl.videotron.ca](mailto:garneau@vl.videotron.ca)

<http://www.cip-icu.ca/English/home.htm>

#### Outils liés à l'environnement bâti

L'ICU publie *Plan Canada*, un magazine professionnel distribué à ses membres et vendu au grand public. Le lien entre l'environnement bâti et l'activité physique de même que l'obésité a été abordé dans les numéros suivants :

- **Congrès mondial de l'urbanisme**  
Le Congrès sera une conférence régionale, nationale et internationale majeure, s'adressant aux professionnels de la planification et de métiers associés venant de tout le Canada et du monde entier. Le thème du Congrès est « L'urbanisation viable : Mettre les idées en pratique ».  
[http://www.wpc2006.com/site\\_francais/index\\_francais.html](http://www.wpc2006.com/site_francais/index_francais.html)
- **Printemps 2003 – Vol. 43, n° 1**  
*Off Ramp – Youth allies in Transportation Demand Management* (en anglais seulement)  
Par : Arthur Orsini

*Hamilton Urban Braille System – Urban Design for an Aging Society* (en anglais seulement)

Par : Sinisa Tomic

- **Été 2003 – Vol. 43, n° 2**  
*Heritage Preservation and the Lachine Canal Revitalization Project* (en anglais seulement)  
Par : Mark London
- **Automne 2004 – Vol. 44, n° 3**  
*Cultural Districts : Lessons Learned from Kelowna BC* (en anglais seulement)  
Par : John Curry  
*The Bicycle Compatibility of Streets in Downtown Calgary* (en anglais seulement)  
Par : Tim Blair
- **Été 2005 – Vol. 45, n° 2**  
*Olympic Balance : What Vancouver-Whistler can Learn from Beijing* (en anglais seulement)  
Par : David Luchuk, Xu Qing et Wu Xiaojing  
*Legacy of Grandeur: The 1976 Olympic Games* (en anglais seulement)  
Par : Jeanne M. Wolfe

---

#### 4. Association canadienne des parcs et loisirs (ACPL)

Le but de l'ACPL, par le biais de ses membres et partenaires, est de contribuer à la santé de la population en améliorant la qualité de vie et de l'environnement au niveau local.

À cette fin, l'ACPL :

- se fait un porte-parole national pour les parcs et les loisirs;
- crée et entretient des partenariats;
- présente les parcs et les loisirs comme essentiels à la santé et au bien-être des citoyens, des familles et des localités;
- fait la promotion des valeurs et bienfaits des parcs et des loisirs;
- répond à la diversité et à l'évolution des besoins de ses membres;
- met sur pied des programmes éducatifs.

Renseignements : Stephanie Smith, chef de la direction

Téléphone : 613-523-5315, poste 306

Courriel : [ssmith@cpra.ca](mailto:ssmith@cpra.ca)

Renseignements : Sharon Jollimore Téléphone : 613-523-5315, poste 305

Télécopieur : 613-523-1182

[www.cpra.ca](http://www.cpra.ca)

Outils liés à l'environnement bâti

- *Does the Built Environment Influence Physical Activity? Examining the Evidence: Special Report 282.* Transportation Research Board of the National Academies, 2005. <http://trb.org/publications/sr/sr282.pdf> (en anglais seulement)  
La fondation Robert Wood Johnson ainsi que les centres de contrôle et de prévention des maladies ont commandé cette étude pour mieux comprendre le lien entre l'environnement bâti et les niveaux d'activité physique de la population des É.-U.
- *Designing to Reduce Childhood Obesity.* Active Living Research, 2005. <http://www.activelivingresearch.org/downloads/childhoodobesity021105.pdf> (en anglais seulement)  
**Donner aux enfants un meilleur accès à une saine alimentation**  
Ce résumé de recherche fournit un état de la recherche jugée par les pairs sur les facteurs environnementaux pouvant être reliés aux habitudes des jeunes en termes d'alimentation et d'activité physique. Deux sommaires de recherche complémentaires décrivent les constats observés quant aux environnements favorisant l'activité physique chez les adultes.
- *Universal / Accessible Design of Play Spaces* (en anglais seulement)  
Ce rapport effectue un survol de l'environnement où évolue le concept d'accessibilité et d'aménagement universel des aires de jeu. L'étude, articulée autour de six « P », a recueilli de l'information sur des aspects essentiels, à savoir :
  - Personnes – personnes-ressources, experts, chercheurs, dirigeants communautaires, architectes, planificateurs travaillant sur le terrain;
  - Partenaires – organismes de tous les niveaux ayant travaillé sur le terrain et pouvant éventuellement être des partenaires de l'ACPL;
  - Politiques – politiques législatives et gouvernementales orientant le développement de ce secteur;
  - Programmes – initiatives originales de développement d'aires de jeu et exemples de réussites communautaires;
  - Produits – équipement et matériaux utilisés pour la création d'aires de jeu accessibles ainsi qu'une liste des fabricants et des fournisseurs de cette industrie; et
  - Publications – bibliographie annotée de ressources et d'articles fournissant de l'information.
- **Institut canadien pour la sécurité dans les terrains de jeu**  
L'Association canadienne des parcs et loisirs (ACPL) offre actuellement un programme de certificat d'inspecteur canadien certifié en terrain de jeu de l'ACPL aux personnes ayant suivi avec succès les formations théorique et pratique de l'Institut canadien pour la sécurité dans les terrains de jeu. Ce programme aidera les participants à comprendre la norme CAN/CSA Z614-03 « Aires et équipement de jeu » et leur apprendra à effectuer l'inspection ainsi que la vérification de leur propre terrain de jeu.

---

## 5. Fondation des maladies du cœur du Canada

La Fondation des maladies du cœur du Canada est un organisme bénévole national, sans but lucratif, dont la mission consiste à améliorer la santé des Canadiens et des Canadiennes en favorisant la recherche, la promotion de la santé et la défense de l'intérêt public afin de prévenir et réduire les invalidités et les décès dus aux maladies cardiovasculaires et aux accidents vasculaires cérébraux. La Fondation des maladies du cœur du Canada est une fédération regroupant 10 fondations provinciales indépendantes et une fondation nationale, dirigée et soutenue par une force de plus de 130 000 bénévoles.

Renseignements : Stephen Samis, directeur de la politique de santé

Téléphone : 613-569-4361, poste 262

Télécopieur : 613-569-3278

Courriel : [ssamis@hsf.ca](mailto:ssamis@hsf.ca)

Renseignements : Christine LeGrand

Téléphone : 613-569-4361, poste 325

Courriel : [clegrand@hsf.ca](mailto:clegrand@hsf.ca)

<http://ww2.heartandstroke.ca/Page.asp?PageID=903>

### Outils liés à l'environnement bâti

- En juin 2005, le conseil d'administration de la FMC a approuvé un énoncé de politique sur l'obésité qui classe l'environnement bâti parmi les trois principaux chevaux de bataille de la FMC au cours des trois prochaines années.
- De plus, en juin 2004, les directeurs de la promotion de la santé de la FMC ont approuvé un *plan d'action* décrivant le travail collectif et concerté des directeurs de la promotion de la santé au pays. Le plan de travail précise les tâches à accomplir dans le secteur de l'environnement bâti (avec une attention particulière sur la conception des collectivités et des bâtiments, l'aménagement urbain et le zonage, l'accès aux espaces verts et récréatifs de même que l'infrastructure de transport actif).
- En octobre 2005, la Fondation des maladies du cœur du Canada a réuni des chercheurs, des décideurs et des représentants d'ONG lors d'un atelier national pour définir les priorités en matière de politiques liées à l'obésité au Canada et évaluer les ressources disponibles au Canada pour entreprendre les recherches nécessaires. L'environnement bâti figure au nombre des secteurs considérés comme prioritaires. Cet atelier a été financé conjointement par les IRSC (INMD, ISPP et ISFH), l'ISPC de l'ICIS et l'ASPC. Un rapport faisant état des discussions et des conclusions de l'atelier a été produit.
- Des plans sont en cours pour un prochain appel de demandes (prévu en 2006) concernant la relation entre l'aménagement des communautés et l'obésité. L'objectif de cet appel de demandes est de constituer une base de données scientifiques sur la corrélation entre l'aménagement des communautés et la vie saine et active au Canada afin d'orienter le développement futur de politiques dans ce secteur.

- À l'automne 2005, la FMC a commandé une analyse des données actuelles (rapport intitulé : *Obesity Relationships with community design: a review of the current evidence*, en anglais seulement).
- En ce qui a trait à la recherche subventionnée, la Fondation des maladies du cœur finance actuellement des travaux portant sur l'obésité et l'environnement bâti. En voici deux exemples :
  - <http://ww2.heartandstroke.ca/Page.asp?PageID=907&ArticleID=4170&Src=research&From=SubCategory>
  - <http://ww2.heartandstroke.ca/Page.asp?PageID=907&ArticleID=3331&Src=research&From=SubCategory>
- Le bulletin de santé publié par la Fondation en février 2005, intitulé « La banlieue, un mauvais rêve? », a alerté l'opinion publique sur les questions concernant l'environnement bâti (voir ce bulletin de santé sur le Web : <http://ww2.heartandstroke.ca/Page.asp?PageID=907&ArticleID=3800&Src=news&From=SubCategory>).
- Depuis la publication du bulletin de santé de 2005, le directeur de la politique de santé de la FMC et des bénévoles chevronnés ont eu l'occasion de parler des questions d'environnement bâti dans de nombreux médias, y compris la presse écrite, la radio et la télévision. La FMC souhaite devenir un organisme de santé vers qui on se tourne naturellement pour commenter la relation entre l'environnement bâti, l'obésité et les répercussions sur la santé.
- En février 2006, la FMC décernait un prix de leadership en politiques saines pour le cœur à Larry Beasley, directeur de l'aménagement à la Ville de Vancouver, pour avoir créé, dans le cadre de ses fonctions, un environnement bâti qui a fait de Vancouver un modèle international d'aménagement à croissance intelligente qui encourage l'activité physique et la vie saine.
- La FMC formulera une déclaration sur l'obésité et le milieu bâti en 2006. Cette prise de position reconnaîtra l'importance de la sécurité, de l'accessibilité, des obstacles et du rôle des écoles dans les collectivités.

## 6. Groupe le Sport est Important (GSI)

Le GSI est un groupe d'individus bénévoles qui se sont réunis afin de discuter de l'importance du sport dans la société et pour collaborer ponctuellement sur des questions ayant trait à la politique sportive. Le Groupe est très informel; il ne représente pas et ne prétend pas représenter la communauté sportive. À l'occasion, le Groupe a pris des positions et exprimé des opinions sur ce qu'il considère être le meilleur intérêt du sport.

Renseignements : Ian Bird Téléphone : 613-526-2912  
 Courriel : [ian.bird@sportmatters.ca](mailto:ian.bird@sportmatters.ca)

### Outils liés à l'environnement bâti

- Villes actives

<http://www.sportmatters.ca/Images/2%20Support%20Documents/2005/BCMC/Big%20City%20Mayors%20Briefing%20FR%20FINAL.pdf>

Le but de ce mémoire est de mettre en valeur le créneau de leadership qui existe pour le Caucus des maires des grandes villes (CMGV). Le CMGV peut faire le lien entre le déséquilibre au niveau des investissements et du renouvellement des infrastructures des villes, la montée de l'obésité chez les jeunes et le niveau d'inactivité, et la primauté d'une intervention locale au moyen du sport, des loisirs, de l'activité physique et du transport actif. Ce document a été préparé en collaboration avec la Fédération canadienne des municipalités.

---

### 7. Coalition pour la vie active

La Coalition pour la vie active (CVA) est un groupe d'action national réunissant plus de 80 organismes engagés dans la promotion pour tous d'un milieu de vie, d'apprentissage, de travail et de loisirs propice à l'activité physique. Pour ce faire, la CVA entend réclamer des politiques publiques qui favorisent l'activité physique. Les membres de la CVA travaillent, ensemble, au développement, à la mise en place et à l'évaluation des retombées d'actions conjointes visant à promouvoir l'intégration de l'activité physique au quotidien auprès de l'ensemble de la population.

Renseignements : Steve Grundy      Tél. : 613-830-9865  
Courriel : [info@activeliving.ca](mailto:info@activeliving.ca)  
<http://www.activeliving.ca/french/index.cfm?>

### Outils liés à l'environnement bâti

- Stratégie pancanadienne sur l'activité physique

Il s'agit d'un plan pour susciter des changements durables à long terme en matière d'activité physique chez les Canadiens. Tout en proposant un cadre d'action à court et à moyen terme, cette stratégie cible des secteurs prioritaires essentiels à l'obtention de résultats à long terme. L'activité physique doit réintégrer le quotidien. Pour cela, il faut que le milieu de vie, d'apprentissage, de travail, de déplacements et de loisirs ne comporte aucun obstacle à cette intégration. Trois approches sont retenues et décrites :

- favoriser l'intégration de tous;
- revitaliser les infrastructures locales;
- instaurer une culture de l'activité physique chez les jeunes.

- 
8. **Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie (ICRCP)**  
L'Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie a pour mission d'améliorer le bien-être des Canadiens et des Canadiennes en encourageant la recherche sur le mode de vie physiquement actif et en diffusant les résultats aux secteurs public et privé.

L'Institut adopte une approche intégrée afin de mieux comprendre l'activité physique dans l'expérience humaine, et s'efforce d'aborder les questions liées à la condition physique en tenant compte du point de vue complémentaire des spécialistes dans les domaines de la santé, des sciences psychologiques et sociologiques et des sciences physiologiques et biologiques.

Renseignements : Christine Cameron, gestionnaire de l'exploitation

Tél. : 613-233-5528

Courriel : [ccameron@cflri.ca](mailto:ccameron@cflri.ca)

<http://www.cflri.ca/fra/index.php>

#### Outils liés à l'environnement bâti

##### Article de revue :

- Craig, C.L., Brownson, R.C., Cragg, S.E. et A.L. Dunn (2002). « Exploring the effect of the environment on physical activity: A study examining walking to work ». *American Journal of Preventive Medicine*, 23 (2S), 36-43.  
[http://www.ncbi.nlm.nih.gov/entrez/query.fcgi?cmd=Retrieve&db=PubMed&list\\_uids=12133736&dopt=Abstract](http://www.ncbi.nlm.nih.gov/entrez/query.fcgi?cmd=Retrieve&db=PubMed&list_uids=12133736&dopt=Abstract)

Cet article propose une approche conceptuelle pour mieux comprendre comment l'aménagement physique des quartiers peut influencer le comportement, en clarifiant les effets possibles du revenu, de la formation universitaire, de la pauvreté et du niveau d'urbanisation sur la relation entre le fait de marcher pour se rendre au travail et les caractéristiques du voisinage.

##### D'un point de vue démographique :

- Sondage indicateur de l'activité physique 2004 : <http://www.cflri.ca/pdf/f/siap2004.pdf>  
Une section de ce rapport démontre que les caractéristiques de l'environnement physique et du voisinage sont associées à l'activité physique et que la pratique de l'activité physique est associée au coût et à la proximité des infrastructures, ainsi qu'aux aspects relatifs à la sécurité.
- Sondage indicateur de l'activité physique 2002 : <http://www.cflri.ca/pdf/f/siap2002.pdf>  
On trouve dans ce rapport une section intitulée « Soutenir les choix actifs », qui fournit de l'information sur l'infrastructure de soutien, les endroits sûrs pour marcher et faire de la bicyclette, les pistes et installations d'activité physique, les services de soutien et l'éducation publique.



- Sondage indicateur de l'activité physique 2000 : <http://www.cflri.ca/pdf/f/siap2000.pdf>  
Ce rapport met l'accent sur les possibilités offerts aux enfants à l'école et dans la communauté. Les sujets abordés dans la section la plus pertinente, intitulée « Possibilités d'activité physique offertes localement », sont liés aux parcs et espaces en plein air ainsi qu'aux « autres » lieux locaux de pratique d'activités physiques.

D'un point de vue municipal :

- Deux études de capacité menées par l'ICRCP, toutes deux axées sur les municipalités.
  1. <http://www.cflri.ca/pdf/f/capacite2000.pdf>  
Ce rapport daté de 2000 comporte beaucoup d'information sur les infrastructures. Une section est consacrée au soutien de la marche et de l'utilisation de la bicyclette (voies publiques municipales, politiques municipales favorables, réseaux de sentiers, planification officielle visant la marche et l'utilisation de la bicyclette, etc.) alors qu'une autre traite des installations d'activités physiques.
  2. <http://www.cflri.ca/pdf/f/capacite2004.pdf>  
Ce rapport met l'accent sur l'infrastructure de nature à promouvoir l'activité physique, la réparation et l'amélioration des installations, la pertinence des services d'activité physique, ainsi que la création et le maintien des services municipaux d'activité physique de soutien.

## 9. Institut canadien d'information sur la santé (ICIS)

L'ICIS fournit aux Canadiens des statistiques essentielles et des analyses au sujet de leur santé et de leur système de santé. L'ICIS est une source d'information pour ceux qui cherchent des réponses à des questions importantes sur le rendement du système de santé, la prestation des soins de santé et la santé des Canadiens.

Plus particulièrement, l'ICIS :

- définit des indicateurs de santé et en fait la promotion;
- coordonne l'élaboration et la mise à jour de normes nationales d'information sur la santé et en fait la promotion;
- crée et administre des bases de données et des registres : services de santé, ressources humaines de la santé et dépenses de santé;
- étudie les facteurs qui influent sur la santé (Initiative sur la santé de la population canadienne);
- effectue des analyses et des études spéciales et prend part à la recherche;
- publie des rapports et dissémine l'information sur la santé;
- coordonne et présente des séances de formation et des conférences.

Renseignements : Andrea Norquay, analyste principale des politiques

Téléphone : 613-694-6870

Télécopieur : 613-241-8120

Courriel : [ANorquay@cihi.ca](mailto:ANorquay@cihi.ca)

[http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=home\\_f](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=home_f)

## Outils liés à l'environnement bâti

- *Améliorer la santé des Canadiens 2005-2006 : Promouvoir le poids santé*  
Ce rapport est disponible sans frais au  
[http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=PG\\_470\\_F&cw\\_topic=470&cw\\_rel=AR\\_1217\\_F](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=PG_470_F&cw_topic=470&cw_rel=AR_1217_F).

L'Initiative sur la santé de la population canadienne (ISPC) vient de publier le deuxième de sa série de rapports *Améliorer la santé des Canadiens 2005-2006 : Promouvoir le poids santé*. Ce rapport étudie les caractéristiques des milieux dans lesquels nous vivons, apprenons, travaillons et nous divertissons, et la façon dont ces caractéristiques facilitent – ou compliquent – les choix en matière d'alimentation saine et d'exercice que nous privilégions en tant que Canadiens. Un des chapitres porte sur l'étalement urbain et le transport actif.

## Analyse des ressources gouvernementales en matière d'environnement bâti

---

### 1. Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada. Elle veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays. La SCHL travaille à améliorer les options financières en ce qui a trait à l'habitation au Canada; elle aide les Canadiens à faible revenu à accéder à la propriété; elle améliore les normes en matière de construction d'habitation et donne aux responsables des politiques l'information et l'analyse dont ils ont besoin pour assurer la prospérité du marché de l'habitation au Canada.

Renseignements : Susan Fisher, SCHL

Tél. : 613-748-2317

Courriel : [sfisher@cmhc-schl.gc.ca](mailto:sfisher@cmhc-schl.gc.ca)

<http://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/flash.html>

## Outils liés à l'environnement bâti

- **Lors de votre prochain déménagement : Choisissez un quartier comportant des caractéristiques durables**  
Ce guide aide à choisir un quartier qui répond aux besoins de chacun et qui protège l'environnement sans pour autant sacrifier la notion d'abordabilité. Les habitations qui composent ce type de quartier sont situées près des commerces, des écoles, des lieux de loisirs, du travail et de toutes les autres destinations quotidiennes.
- **Rapport de recherche : Études de cas sur la densification résidentielle – Projets réalisés**

Il s'agit d'un examen détaillé des défis surmontés et des résultats positifs de la densification résidentielle, préférée à l'empiètement habituel sur les terres incultes à la périphérie des villes.

- **Études de cas sur la densification résidentielle – Initiatives municipales**  
Ces 12 études de cas présentent des exemples qui illustrent de quelle manière les municipalités, en partenariat avec les intervenants locaux ou les paliers de gouvernement supérieurs, peuvent contribuer de façon importante à la densification de zones urbaines à l'aide d'outils variés.
- **Schéma d'aménagement en îlogramme à Stratford (Ontario)**  
À l'heure actuelle, les quartiers résidentiels sont conçus soit en fonction d'un schéma de lotissement classique, soit en fonction du modèle d'aménagement traditionnel. Cette étude explique comment la ville de Stratford, en Ontario, a étudié trois options en vue de réaliser un nouveau quartier résidentiel, pour finalement retenir le modèle de l'îlogramme. Mis au point par la SCHL, l'îlogramme intègre les caractéristiques les plus souhaitables, tant du schéma classique que de la formule traditionnelle, de manière à créer un milieu axé sur la personne qui combine l'efficacité des infrastructures et la qualité de vie associée aux espaces extérieurs avec des rues sûres et à caractère social qui permettent de se déplacer aisément jusqu'aux installations communautaires.
- **Évaluation de différents schémas routiers dans une nouvelle collectivité**  
Waverley West est un développement urbain nouvellement approuvé à Winnipeg, en tant que collectivité respectueuse de l'environnement. La clé de sa viabilité réside dans un système de transport qui encourage la marche et l'utilisation des transports en commun. L'étude a porté sur un des éléments centraux de ce système. L'objectif était de trouver une configuration permettant la circulation des biens et des personnes tout en dynamisant le centre de la collectivité et en protégeant son caractère piéton.
- **Émissions de gaz à effet de serre du transport urbain : instrument d'évaluation de la durabilité des quartiers**  
Le point sur la manière dont les collectivités peuvent être conçues pour réduire les émissions de gaz à effet de serre produites par le transport urbain.

---

## 2. Transports Canada

La mission de Transports Canada consiste à établir et administrer des politiques, des règlements et des services pour le meilleur réseau de transport pour le Canada et les Canadiens – un réseau sécuritaire, efficace, abordable, intégré et écologique.

Transports Canada veille à s'assurer que les Canadiens disposent du meilleur réseau de transport qui soit en élaborant et en administrant des politiques, des règlements et des programmes en vue d'un réseau de transport sûr, efficace et respectueux de l'environnement; en contribuant à la croissance et au progrès socio-économique du Canada; et en protégeant l'environnement physique.

Renseignements : Julie Gilbert      Téléphone : 613-998-5150

Courriel : [gilbeju@tc.gc.ca](mailto:gilbeju@tc.gc.ca)  
Bibliothèque de Transports Canada Télécopieur : 613-954-4731  
Renseignements : David Weiber, Développement durable, Affaires environnementales  
Téléphone : 613-990-0364  
Courriel : [weberd@tc.gc.ca](mailto:weberd@tc.gc.ca)  
Renseignements : Diane McLaughlin, gestionnaire, Développement durable  
Téléphone : 613- 998-2661  
Courriel : [Mclaugd@tc.gc.ca](mailto:Mclaugd@tc.gc.ca)  
<http://www.tc.gc.ca/fr/menu.htm>

### Outils liés à l'environnement bâti

- **Programme de démonstration en transport urbain (PDTU)**  
<http://www.tc.gc.ca/programmes/environnement/pdtu/ausujetduprogramme.htm>  
Le PDTU est une initiative de Transports Canada qui fait partie du Plan d'action 2000 du gouvernement du Canada sur le changement climatique. Objectifs du programme :  
1) soutenir le développement et l'intégration d'initiatives, d'outils de planification des transports et de pratiques exemplaires en vue de réduire les émissions de GES;  
2) démontrer, mesurer et suivre l'efficacité d'une série d'initiatives intégrées de réduction des GES en milieu urbain; 3) évaluer l'effet de ces initiatives dans le contexte d'objectifs politiques importants afin de construire des villes fortes (diminution du smog, allègement de la congestion, amélioration des infrastructures de transport en commun, etc.); 4) établir un réseau national polyvalent et proactif de dissémination d'information sur des stratégies gagnantes en matière de réduction des GES et de transport urbain durable.
- **Sur la route du transport durable (SRTD)**  
<http://www.tc.gc.ca/programmes/environnement/srtd/aproposduprogramme.htm>  
Transports Canada a mis sur pied le programme Sur la route du transport durable (SRTD) dans le but d'appuyer les projets qui renfermeront les outils d'éducation, de sensibilisation et d'analyse dont nous avons besoin pour que le transport durable devienne réalité. Le SRTD prévoit le financement des projets qui permettront :
  - de fournir aux Canadiens des renseignements et des outils pour qu'ils soient mieux à même de comprendre les questions de transport durable;
  - de créer des façons novatrices de promouvoir le transport durable;
  - de produire des résultats quantifiables sur le double plan de l'environnement et du développement durable.
- **Revitalisation de la rue St. George : « régimes routiers » à Toronto**  
Ville de Toronto [www.toronto.ca](http://www.toronto.ca)  
Cette expérience réussie met en lumière le « régime routier », une pratique relativement nouvelle qui consiste habituellement à « mettre au régime » des axes routiers à trois ou quatre voies afin de les réduire à deux ou trois voies. De nombreux régimes routiers comprennent également l'ajout de voies cyclables séparées ou de trottoirs plus larges. Les régimes routiers sont effectués pour diverses raisons, dont l'amélioration de la sécurité, la réduction de la circulation, l'augmentation des commodités pédestres et cyclistes, la

création d'un milieu communautaire plus agréable sur le plan esthétique ou une combinaison de ces raisons.

La revitalisation de la rue St. George visait à diminuer la circulation sur cette rue qui traversait un campus de l'Université de Toronto, à augmenter les commodités pédestres et cyclistes et, dans l'ensemble, à créer un environnement plus agréable.

Pour plus de renseignements, communiquer avec :  
John Niedra  
Directeur, Gestion des infrastructures de transport  
Ville de Toronto  
Téléphone : 416-392-5348 Courriel : [jniedra@toronto.ca](mailto:jniedra@toronto.ca)

- Ruelles champêtres à Vancouver : verdir le transport local, Ville de Vancouver – Direction de la conception des rues, Service d'ingénierie – Été 2003  
Ville de Vancouver – Voies durables  
<http://www.city.vancouver.bc.ca/engsvcs/streets/design/enviro.htm#streets>

Ce cas exemplaire traite de l'aménagement de trois « ruelles champêtres », dans le cadre d'un projet de démonstration à Vancouver, pour évaluer les solutions de rechange au pavage traditionnel.

Chacune des ruelles champêtres a été aménagée en vue d'améliorer l'infiltration naturelle afin de diminuer la quantité d'eau de surface entrant dans les égouts pluviaux, de réduire la circulation et de rehausser l'aspect esthétique général des voies et allées résidentielles. Les trois ruelles ont été aménagées de façon à pouvoir effectuer des essais sur différents matériaux, dont les pavés perméables, les bandes carrossables bétonnées, le gazon structural et les rigoles de drainage.

Après avoir évalué les trois concepts en fonction de leur durabilité et de leur rendement, un modèle de ruelle champêtre sera élaboré. La Ville de Vancouver a aussi l'intention de concevoir un modèle de « rue durable » qui intégrera plusieurs caractéristiques des ruelles champêtres. Pour obtenir plus de renseignements, communiquer avec :

Carl Matricardi, Direction de la conception des rues  
Service d'ingénierie, Ville de Vancouver  
Téléphone : 604-871-6239 Courriel : [carl\\_matricardi@city.vancouver.bc.ca](mailto:carl_matricardi@city.vancouver.bc.ca)

- *Does the built environment influence physical activity? Examining the evidence* (en anglais seulement)  
<http://gulliver.trb.org/publications/sr/sr282.pdf>

La fondation Robert Wood Johnson et les centres pour le contrôle et la prévention des maladies ont commandé cette étude afin d'explorer la relation entre l'environnement bâti et les niveaux d'activité physique de la population états-unienne.

- Vélo-partage : un programme communautaire de prêt de vélos, Community Bicycle Network (réseau communautaire de vélos) (Toronto, ON)  
<http://www.tc.gc.ca/programs/environment/utsp/bikeshare.htm>  
Le programme Vélo-partage a été lancé en 2001 par le Community Bicycle Network, un organisme sans but lucratif enregistré. Les détenteurs d'une carte peuvent emprunter un vélo dans plusieurs points de service du centre-ville, l'utiliser pendant tout au plus trois jours et le retourner au point de service qu'ils préfèrent. À l'aide d'une base de données accessible en ligne, on peut retracer les vélos et déterminer la façon dont ils ont été utilisés. En 2005, dans le cadre du programme, 150 vélos et 15 points de service sont disponibles et le nombre maximal de 450 détenteurs de carte devrait être atteint.
- 

### 3. Transports, Infrastructure et Collectivités Canada

Infrastructure Canada a été établi en tant que ministère en août 2002 afin de servir de point de convergence pour le leadership du gouvernement du Canada en ce qui concerne les questions et les programmes d'infrastructures. En 2004, le Secrétariat des villes et Infrastructure Canada se sont unis afin d'aider à construire des collectivités durables où les Canadiens et Canadiennes bénéficient d'une infrastructure publique de calibre mondial. En 2006, le ministère a été fusionné avec celui des Transports et des Collectivités.

#### Villes et collectivités

La Direction générale des villes et des collectivités fournit des analyses critiques et des conseils au sujet de la formulation et de la promotion d'une position intégrée à l'égard d'un large éventail de questions socio-économiques, culturelles et environnementales touchant les villes canadiennes. La Direction crée aussi, dans l'ensemble des gouvernements, des partenariats qui sont nécessaires pour traiter des questions complexes auxquelles font face les villes et les collectivités d'aujourd'hui. Enfin, Villes et collectivités mène les négociations avec les provinces, les territoires, et les associations municipales provinciales concernant le transfert de 5 milliards de dollars sur cinq ans aux villes et collectivités du Canada pour l'infrastructure municipale écologiquement viable, et le transfert de 800 millions de dollars pour le transport en commun.

#### Politiques et communications

La Direction générale des politiques et des communications définit et évalue, au niveau fédéral, les besoins, les priorités et les pressions de financement en matière d'infrastructures; organise, coordonne et partage des travaux de recherche sur les infrastructures; coordonne les communications fédérales sur les infrastructures; aide le sous-ministre à prodiguer au ministre des conseils d'orientation; assure la prestation de services ministériels.

#### Opérations des programmes

La Direction générale des opérations des programmes met en oeuvre des programmes et gère les accords de financement; assure la prestation de services de gestion et d'analyse des risques, d'intendance environnementale et d'évaluation des programmes; elle assure aussi l'encadrement et la prestation de services intégrés d'informatique et de gestion de l'information.

Renseignements : Philippe Van Dyk, Communications et promotion  
Téléphone : 613-957-1277  
Télécopieur : 613-948-9138  
Courriel : [vandyk.philippe@infrastructure.gc.ca](mailto:vandyk.philippe@infrastructure.gc.ca)

Renseignements : Karen Dufton, directeur, Communications  
Téléphone : 613-946-0966  
Courriel : [dufton.karen@infrastructure.gc.ca](mailto:dufton.karen@infrastructure.gc.ca)

Renseignements : Nicola Bill, conseiller principal en communications  
Téléphone : 613-946-0968  
Courriel : [bill.nicola@infrastructure.gc.ca](mailto:bill.nicola@infrastructure.gc.ca)  
[http://www.infrastructure.gc.ca/index\\_f.shtml](http://www.infrastructure.gc.ca/index_f.shtml)

### Outils liés à l'environnement bâti

- **Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique**  
[http://www.infrastructure.gc.ca/csif/index\\_f.shtml?menu3](http://www.infrastructure.gc.ca/csif/index_f.shtml?menu3)  
Investissement : 4 milliards de dollars  
Résultats :
  - Déplacement plus sûr et plus rapide des gens et des marchandises sur les principales voies de transport terrestre du Canada
  - Production réduite de gaz à effet de serre et de polluants atmosphériques
  - Développement urbain plus efficace
  - Accroissement de l'activité économique, y compris du tourisme
  - Utilisation de technologies et de méthodes novatrices pour réduire au minimum les émissions de gaz à effet de serre
  
- **Fonds sur l'infrastructure municipale rurale**  
[http://www.infrastructure.gc.ca/mrif-fimr/index\\_f.shtml?menu3](http://www.infrastructure.gc.ca/mrif-fimr/index_f.shtml?menu3)  
Investissement : 1 milliard de dollars  
Résultats :
  - Amélioration et augmentation des infrastructures publiques de base dans des domaines comme le traitement des eaux naturelles et des eaux usées, la culture et les loisirs
  - Qualité de vie améliorée et accroissement des débouchés économiques pour les plus petites collectivités et les Premières nations
  
- **Programme infrastructures Canada (PIC)**  
[http://www.infrastructure.gc.ca/icp/index\\_f.shtml?menu3](http://www.infrastructure.gc.ca/icp/index_f.shtml?menu3)  
Investissement : 2,05 milliards de dollars  
Résultats :
  - Amélioration de la qualité de l'environnement
  - Soutien de la croissance économique à long terme
  - Amélioration des infrastructures communautaires
  - Accroissement de l'innovation et utilisation de nouvelles approches et de pratiques exemplaires

- Utilisation plus efficace des infrastructures en place

#### Autres ressources

- **InfraGuide**

[http://www.infraguide.ca/home\\_dyn.asp?lang=FR](http://www.infraguide.ca/home_dyn.asp?lang=FR)

InfraGuide est un réseau national d'experts, de chercheurs et d'intervenants et une collection grandissante de meilleures pratiques sur les infrastructures essentielles, réunissant le meilleur de l'expérience et des connaissances canadiennes en matière d'infrastructures. InfraGuide a été créé en 2001 quand Infrastructures Canada, la Fédération canadienne des municipalités et le Conseil national de recherches du Canada ont uni leurs efforts à ceux de l'Association canadienne des travaux publics pour remédier au déficit croissant du Canada en matière d'infrastructures.

#### Plan d'action pour les villes – Villes et collectivités

La Direction générale des villes et des collectivités fournit des analyses critiques et des conseils au sujet de la formulation et de la promotion d'une position intégrée à l'égard d'un large éventail de questions socio-économiques, culturelles et environnementales touchant les villes canadiennes. La Direction crée aussi, dans l'ensemble des gouvernements, des partenariats qui sont nécessaires pour traiter des questions complexes auxquelles font face les villes et les collectivités d'aujourd'hui. Enfin, Villes et collectivités mène les négociations avec les provinces, les territoires, et les associations municipales provinciales concernant le transfert de 5 milliards de dollars sur cinq ans aux villes et collectivités du Canada pour l'infrastructure municipale écologiquement viable, et le transfert de 800 millions de dollars pour le transport en commun.

---

#### 4. Environnement Canada

La mission d'Environnement Canada est de faire du développement durable une réalité au Canada en s'employant à conserver et à améliorer la qualité de l'environnement naturel, notamment celle de l'eau, de l'air et du sol; à préserver les ressources renouvelables du Canada, notamment les oiseaux migrateurs, la flore et la faune sauvages en général; à conserver et à protéger les ressources en eau du Canada; à fournir des services météorologiques; à assurer le respect des règles fixées par la Commission mixte internationale du Canada et des États-Unis relativement aux eaux limitrophes; et à coordonner les plans et les programmes fédéraux relatifs à l'environnement (*Loi sur le ministère de l'Environnement*).

Renseignements : Joceline Plourde

Téléphone : 819-934-5193

Courriel : [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

Renseignements : Franck Portalupi, gestionnaire, Stratégies et sensibilisation, Service de la protection de l'environnement

Téléphone : 819-997-2375

Courriel : [franck.portalupi@ec.gc.ca](mailto:franck.portalupi@ec.gc.ca)

<http://www.ec.gc.ca/fenvhome.html>



Remarque : Bien qu'Environnement Canada dispose de plusieurs ressources liées à la qualité de l'air (émissions de GES, pluies acides, etc.), à la protection de l'environnement, aux écosystèmes, à l'énergie, à la santé, à l'industrie, à la faune, etc., les auteurs n'ont pas été en mesure de repérer des ressources ayant trait à l'environnement bâti.

---

## 5. Agence de santé publique du Canada

La mission de l'Agence de santé publique du Canada est de promouvoir et de protéger la santé des Canadiens grâce au leadership, aux partenariats, à l'innovation et aux interventions en matière de santé publique. Elle s'emploie à intensifier les efforts pour prévenir les blessures et les maladies chroniques, comme le cancer et les maladies coronariennes, et intervenir dans des situations d'urgence en matière de santé publique et d'éclosion de maladies infectieuses. L'ASPC travaille étroitement avec les provinces et les territoires afin d'aider les Canadiens à vivre en santé et de réduire les pressions exercées sur notre système de soins de santé. Au sein de l'Agence de santé publique du Canada, l'Unité de l'activité physique est chargée de remplir le rôle du gouvernement fédéral dans le domaine de l'activité physique. Ses buts sont :

- d'encourager et d'aider tous les Canadiens à mener une vie active en les sensibilisant davantage aux bienfaits et aux possibilités liés à la pratique d'activités physiques;
- de faire en sorte que soient offerts des occasions et des environnements sociaux et physiques propices à l'intégration de l'activité physique dans la vie de tous les jours, accessibles à tous les Canadiens et équitables pour tous;
- de former des partenariats avec d'autres organismes des différents échelons et secteurs et de favoriser les efforts concertés en faveur de la vie active au Canada<sup>14</sup>.

### Outils liés à l'environnement bâti

Dans le cadre du Programme de contribution à l'activité physique, l'Agence de santé publique du Canada a aidé *Vert l'action* à élaborer le document de travail « précurseur » traitant de l'influence du cadre bâti sur la vie active et a soutenu plusieurs initiatives de l'organisme comme le programme Aller-retour actif et sécuritaire pour l'école, les ateliers sur le transport actif ainsi que les ressources sur le transport actif – qui réclament tous des changements de l'environnement social et physique, y compris des politiques gouvernementales et des éléments d'aménagement dans nos collectivités locales (nouvelles infrastructures et adaptation des infrastructures existantes pour faciliter le transport actif) en vue d'aider les Canadiens à adopter de meilleures habitudes de vie et de pratiquer davantage la marche et le cyclisme.

L'Agence de santé publique a aussi aidé le Centre pour un transport durable à mettre sur pied des projets pilotes en Nouvelle-Écosse et en Colombie-Britannique sur l'utilisation des sols et la planification du transport dans le respect des enfants et des jeunes.

- **La vie active au travail : une bonne affaire**  
[http://www.phac-aspc.gc.ca/pau-uap/condition-physique/au\\_travail/index.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/pau-uap/condition-physique/au_travail/index.html)

---

<sup>14</sup> Agence de santé publique du Canada, mars 2006.  
[http://www.phac-aspc.gc.ca/pau-uap/condition-physique/un\\_mot.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/pau-uap/condition-physique/un_mot.html)

L'Agence de santé publique du Canada et le Conseil canadien de la santé et de la vie active au travail ont élaboré un site Web pour inciter les employeurs à encourager la vie active au travail. Le site explique les bienfaits de la vie active au travail et les risques associés à l'inactivité, et souligne l'importance des milieux de travail favorables à la vie active, ce qui inclut les commodités à l'arrivée (douches, casiers, supports pour vélos). Cette ressource Internet fournit des résultats de recherche, des études de cas et des modèles prêts à utiliser pour les présentations, à une seule et même adresse.

- Escaliers vers la santé

<http://www.phac-aspc.gc.ca/sth-evs/francais/index.htm>

Escaliers vers la santé est une ressource Internet interactive destinée aux employeurs et aux employés pour les inciter à utiliser les escaliers plutôt que les ascenseurs comme moyen efficace et rentable d'incorporer l'activité physique au quotidien. *Escaliers vers la santé* aide les coordonnateurs en milieu de travail à élaborer, administrer et promouvoir leurs propres initiatives. Les outils pratiques incluent des affiches apposées aux endroits stratégiques, des défis virtuels de montée d'escaliers, des feuillets d'information, des considérations relatives à l'aménagement des lieux, la planification d'activités et des outils de gestion de programme.

Renseignements : Kathleen Dugas

613-941-0377

[Kathleen\\_Dugas@phac-aspc.gc.ca](mailto:Kathleen_Dugas@phac-aspc.gc.ca)

[http://www.phac-aspc.gc.ca/hp-ps/index\\_f.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/hp-ps/index_f.html)

### Examen de la question

Les organismes non gouvernementaux spécialisés dans le domaine de l'activité physique ainsi que d'autres organisations ont acquis une expertise considérable en ce qui a trait au lien entre l'activité physique et l'obésité et au rôle des environnements bâtis de nos collectivités dans la modification des comportements. Des organisations telles que l'ICRCP, la Fondation des maladies du cœur, *Vert l'action*, la Fédération canadienne des municipalités, la Société canadienne d'hypothèques et de logement, entre autres, travaillent constamment à élaborer des politiques, des outils, des pratiques exemplaires et des programmes fondés sur de telles pratiques pour aider les décideurs communautaires à faire en sorte que les environnements bâtis encouragent l'activité physique.

Plusieurs organismes ont conçu des ressources en vue d'aider les municipalités à mieux comprendre le lien entre le milieu bâti et les divers aspects d'un mode de vie sain, ce qui comprend à la fois l'activité physique, le commerce, le transport, l'environnement, la viabilité des villes et la sécurité. Ces ressources sont d'abord et avant tout de nature éducative, conçues pour les décideurs et destinées à une application dans un cadre communautaire. On note une quantité particulièrement importante de ressources éducatives destinées à encourager le transport actif. Les ressources portant sur la sûreté, la sécurité et divers obstacles présents au niveau de l'environnement bâti sont en nombre plus restreint.

La recherche semble limitée au chapitre de la relation entre l'environnement bâti, l'activité physique et l'obésité. L'ICRCP a entrepris de travailler sur la question à l'échelle nationale et l'ICIS se penche sur la recherche actuelle, mais il y aurait lieu de procéder à un examen plus poussé des

liens entre l'environnement bâti, l'activité physique et l'obésité, de même qu'à entreprendre des projets à grande échelle pour mesurer les résultats des interventions en cours. Bien que nous n'ayons pas procédé à un examen individuel de chaque étude dans le cadre de la présente analyse, l'information sommaire sur laquelle nous nous sommes penchés laisse voir d'importantes lacunes à combler, entre autres en ce qui concerne l'information sur l'environnement bâti et l'indice de masse corporelle, ainsi que la recherche canadienne en général sur la santé et l'influence de l'environnement bâti. Le Canada investit actuellement des sommes substantielles dans ses infrastructures; il est impératif de maximiser et d'étudier les interventions afin de mieux comprendre les effets de ces changements à l'environnement bâti sur la santé des Canadiens, en particulier en ce qui a trait à l'activité physique et à l'obésité.

Nous disposons de renseignements sur les pratiques exemplaires, mais leurs possibilités d'application aux environnements bâtis et à l'obésité sont limitées. Une grande part de cette information est liée à l'urbanisme et au transport; l'examen des effets sur la santé n'y est pas détaillé. La SCHL, l'ICU ainsi que le gouvernement fédéral proposent d'excellentes sources d'information sur les meilleures pratiques, mais celles-ci ne sont habituellement pas spécifiques ou axées sur le lien avec l'activité physique et l'obésité.

Peu de programmes sont entrepris à l'échelle nationale pour aider les Canadiens à prendre en compte les liens qui unissent le milieu bâti à l'activité physique et l'obésité. Cela est peut-être normal, étant donné que par essence, de telles démarches s'appuyant sur des programmes sont souvent plus fructueuses lorsqu'elles sont déployées au niveau communautaire. Toutefois, on compte peu de projets pilotes ou de modèles de leadership nationaux qui démontrent ce qu'il est possible de faire au moyen de programmes pour améliorer les environnements bâtis, comme le fait par exemple l'initiative *Active Living by Design* aux États-Unis. Le groupe d'experts a relevé plusieurs exemples de programmes susceptibles d'avoir des effets à grande échelle sur l'environnement bâti, qui mériteraient d'être mieux pourvus en ressources et d'être mis en œuvre dans l'ensemble du pays. Il s'agit notamment de :

- Transport actif (Défi Transport, ateliers TA et Aller-retour actif et sécuritaire pour l'école);
- *Active Living by Design* – modèle états-unien;
- Taxe fédérale sur l'essence – utilisation pour financer des projets sur l'environnement bâti afin de rendre les infrastructures communautaires favorables à la vie active;
- La vie active préconisée par les médecins – modification des infrastructures communautaires par le biais des activités de promotion menées localement par les médecins.

La volonté de préconiser des environnements bâtis favorables est manifeste chez *Vert l'action* et la Fondation des maladies du cœur du Canada. Les deux organismes font la promotion de politiques en faveur d'infrastructures de transport actif et d'autres environnements bâtis qui encouragent l'activité physique et réduisent les maladies chroniques. Ces stratégies en matière d'environnements bâtis commencent à être adoptées par certaines administrations désireuses de promouvoir le transport actif et de modifier les environnements communautaires comme les écoles et les sentiers.

Il semble y avoir rupture entre les données scientifiques confirmant la nécessité de contrer la baisse de l'activité physique au quotidien (marche, vélo, mouvement au travail) et le maintien de la priorité accordée au développement de « programmes » et d'activités de loisirs. Il faut travailler plus étroitement avec les décideurs afin de comprendre les avantages liés aux interventions sur le milieu bâti dans les collectivités, et déployer ces interventions pour relancer l'activité physique au quotidien.

Les connaissances scientifiques justifient qu'on investisse dans les environnements bâtis pour stimuler l'activité physique, mais il n'y a que peu ou pas d'analyse ou de suivi organisé de tels investissements. Il existe bel et bien un intérêt multisectoriel à l'égard de stratégies en matière d'environnements bâtis. Les ministères gouvernementaux et les organismes du secteur bénévole qui se préoccupent des infrastructures, du logement, du transport et de l'environnement ont tous intérêt à ce que les infrastructures communautaires favorisent la sécurité, la marche, les installations durables, la densification des quartiers, les espaces verts et les endroits conçus pour les enfants. Une véritable expertise est en voie de prendre forme chez plusieurs groupes oeuvrant en matière de transport actif à travers le Canada.

Plusieurs organismes identifiés par le groupe d'experts sont actuellement à l'affût d'indicateurs liés aux environnements bâtis et à la santé; il y a toutefois nécessité de coordonner ce suivi afin de constater les manques ou les doublons. Voici quelques-unes de ces initiatives de suivi :

Indicateurs de la qualité de vie – FCM  
Indicateurs de potentiel piétonnier – *Vert l'action*  
Indicateurs du voisinage en matière d'activité physique – Institut canadien de la recherche sur la condition et le mode de vie  
Tendances de l'obésité – ICIS/ASPC  
Données sur la densité et l'activité des collectivités – ICIS/Statistique Canada  
Données sur la qualité de l'air – Environnement Canada  
Données sur les collectivités durables et habitables – Société canadienne d'hypothèques et de logement

Sans toutefois les analyser dans le cadre du présent document, le groupe d'experts a aussi identifié plusieurs autres entités travaillant à une échelle nationale dont le point de vue pourrait être instructif en ce qui concerne la relation qui unit l'environnement bâti, l'activité physique et l'obésité. Il s'agit d'organisations telles que :

- Le Centre pour un transport durable
- Institute of Civil Engineers (R.-U.)
- Association canadienne des constructeurs d'habitations
- Institute of Transportation Engineers (É.-U.)
- Fondation Neptis
- Fondation Bronfman
- Association des transports du Canada
- Association canadienne pour le transport du navetteur
- Collège des médecins de famille
- Groupe de travail interministériel fédéral sur le transport urbain durable

Certaines des initiatives innovatrices mises au point par des organisations canadiennes en matière d'environnement bâti ont été adoptées, financées et déployées aux États-Unis. L'initiative *Active Living by Design*, qui subventionne la modification de l'environnement bâti pour favoriser la marche et le cyclisme et qui est financée par la Fondation Robert Wood Johnson, en est un exemple. Cette initiative s'inspire de la recherche menée par l'ICRCP et des concepts élaborés par *Vert l'action*.

Plusieurs ministères fédéraux disposent de programmes complémentaires sur lesquels il est possible d'agir et qui pourraient s'avérer profitables, notamment en ce qui concerne les enjeux des grandes villes, la santé publique, les collectivités durables et le transport, les infrastructures vertes et urbaines. Pour stimuler les interventions dans ces secteurs, il semble toutefois qu'il faudrait une politique nationale/fédérale portant sur l'activité physique, l'obésité, le transport et leur relation avec les environnements bâtis.

### Recommandations préliminaires

À partir de l'examen de l'« état de la recherche » et de l'analyse des initiatives nationales en cours dans le domaine de l'environnement bâti au regard de l'activité physique et de l'obésité, tel que décrit dans les sections précédentes du présent document, des ébauches de recommandations ont été élaborées. Ces dernières ont ensuite été présentées au groupe d'experts, qui les a peaufinées; on a ainsi défini plusieurs secteurs où il serait possible d'agir afin d'améliorer les connaissances et les interventions.

Les recommandations qui suivent portent sur le travail à entreprendre sur le terrain dans le futur, par divers intervenants. Il sera important de déterminer les rôles que devraient jouer les grandes organisations, les nouveaux partenaires et l'APMCC afin que les efforts soient coordonnés, intégrés et efficaces.

Les recommandations s'appuient sur les synthèses de l'ICIS, de la Fondation des maladies du cœur et du Transportation Research Board (É.-U.) et tiennent compte du travail mené actuellement par les neuf organismes non gouvernementaux et les cinq organismes gouvernementaux qui travaillent sur la question à l'échelle canadienne.

Ces recommandations sont formulées comme suit :

### Collaboration

1. Entreprendre, en collaboration, l'élaboration et le développement de prises de positions, lesquelles soutiendront les efforts déployés en vue d'améliorer les environnements bâtis dans une perspective d'activité physique. Cela inclut des interventions à l'échelle nationale et provinciale/territoriale/municipale afin de :
  - mettre au point des politiques et des stratégies encourageant l'aménagement des collectivités pour faciliter la marche et le cyclisme (transport actif);
  - mettre au point des politiques et des stratégies encourageant et protégeant l'infrastructure extérieure des quartiers en ce qui a trait à la sécurité dans les rues, aux espaces verts et aux aires de jeu;

- mettre au point des politiques et des stratégies pour relier les plans de transport aux orientations en matière d'activité physique;
  - mettre au point des politiques et des stratégies pour investir dans les infrastructures nécessaires pour la pratique de l'activité physique.
2. Orienter les décideurs en matière d'environnement bâti vers les organismes experts mentionnés dans le présent document. Mettre en valeur et promouvoir les positions de ces organisations lors d'événements nationaux.

#### Données scientifiques

3. Entreprendre davantage d'études sur la relation entre la forme urbaine et l'indice de masse corporelle (travail initial dirigé par la FMCC et les IRSC).
4. Encourager la recherche dans des collectivités constituant des « laboratoires vivants » où les environnements sont modifiés afin d'étudier les répercussions sur la relation entre l'activité physique et l'obésité. Concevoir une stratégie pour la mise en œuvre et la mobilisation à l'échelle nationale.
5. Stimuler l'élaboration de cadres de travail afin d'évaluer les pratiques « les plus prometteuses » pour la création d'environnements bâtis favorisant l'activité physique.
6. Partager les interventions « les plus prometteuses » pour surmonter les obstacles liés à l'environnement bâti et financer leur mise en application à travers le Canada.
7. Participer à l'élaboration d'indicateurs de « collectivités propices à l'activité physique » qui pourraient être utilisés pour évaluer l'environnement bâti.
8. Évaluer les programmes existants et financer ceux qui semblent prometteurs en matière d'environnement bâti, selon les données scientifiques recueillies.

#### Échange d'information

9. Utiliser le modèle de l'APMCC pour réunir divers intervenants et les amener à mettre sur pied des forums multisectoriels provinciaux, territoriaux et nationaux à l'intention des experts du secteur bénévole et des ministères des infrastructures, des transports et des travaux publics, dans le but d'échanger de l'information relativement aux environnements bâtis et à leur influence sur la pratique de l'activité physique.
10. Créer une bibliothèque centrale ou un centre de documentation Web réunissant des ressources utiles.

#### Prochaines étapes

Le 21 avril 2006, un groupe d'experts s'est réuni pour étudier ce rapport et discuter de l'éventuelle contribution de l'APMCC sur la question. Les commentaires du groupe ont été intégrés au présent document.

L'APMCC a commencé à contribuer à l'amélioration des environnements bâtis en incluant des énoncés de position élaborés par ses partenaires et en prévoyant des coûts pour l'amélioration d'initiatives de promotion telles que la présentation de mémoires au Comité permanent des finances de la Chambre des communes. L'APMCC mettra à profit l'information contenue dans ce rapport ainsi que les commentaires fournis par les experts pour définir sa position et les mécanismes qu'elle utilisera afin d'appuyer les interventions en cours dans le secteur de l'environnement bâti.